

Landwirtschaftliches Zentralwochenblatt für Polen

Anzeigenpreis 100 000.— Mark für die Millimeterzeile.
 Fernsprechanschluss Nr. 5626.

Bezugspreis*) Mark 1000 000.— für März.
 *) Obiger Preis gilt als Grundpreis. Verlang und Post haben das Recht, bei weiterer Wertvermehrung eine Nachforderung zu erheben.

Blatt des Verbandes deutscher Genossenschaften in Polen I. z.
 Blatt des Verbandes landw. Genossenschaften in Polen T. z.
 Blatt des Verbandes der Güterbeamten für Polen in Posen T. z.

22. Jahrgang des Posener Genossenschaftsblattes.

24. Jahrgang des Posener Ratteisenboten

Nr. 11 Pozań (Posen), Wjazdowa 3, den 14. März 1924 5. Jahrgang

Nachdruck des Gesamtinhaltes nur mit Erlaubnis der Schriftleitung gestattet.

3 Bank und Börse. 3

Geldmarkt.

Kurse an der Posener Börse vom 11. März 1924.

Bank Przemysłowców I.-II. Em.	900 %	Hartwig Kantorowicz I. Em.	— %
Bank Przemysłowców I.-XI. Em.	2 200 %	Herzfeld Victorius I.-II. Em.	1 600 %
Polak Bank Handlowy III I.-IX. Em.	1 000 %	Jeska I.-III. Em.	650 %
Posn. Bank Bientan-Alt. I.-V. Em. (10. 3.)	250 %	Lubań. Fabryka Przem. I.-IV. Em.	— %
Bank Włocławek I.-II. Em.	65 %	Dr. Kom. Włocławek I.-IV. Em.	9 000 %
Arcona I.-V. Em.	475 %	Włocławek Bismarcki I. Em.	350 %
H. Barc. kowski I.-VI. Em.	160 %	Włocławek I.-V. Em. (10. 3.)	375 %
S. Cegielski-Alt. I.-IX. Em.	270 %	Włocławek I.-II. Em.	175 %
Centrala Stór I.-V. Em.	750 %	Posn. Spółka Drzewna I.-VII. Em. (10. 3.)	500 %
Centrow. Zdun. I.-III. Em. (10. 3.)	18 000 %	Unia I. u. III. Em.	2 500 %
S. Hartwig I.-VI. Em.	170 %	Włocławek	— %

Kurse an der Warschauer Börse vom 11. März 1924.

1 Dollar = poln. Mark	9 900,—	1 belg. Frs. = poln. Mk.	295,—
1 deutsche = polnische Mark	—,—	1 österr. Krone = poln. Mk.	—,—
1 Pf. Sterling = poln. Mk.	397 00,—	1 holl. Gulden = poln. Mk.	3 440,—
1 Schw. Frs. = poln. Mk.	1 600,—	1 tschech. Krone = poln. Mk.	264,—
1 frz. Frs. = poln. Mk.	335,5		

Die Kurse an der Posener und Warschauer Börse verstehen sich in Tausend Mark. Es sind also an jede Zahl 3 Nullen anzuhängen.

Kurse an der Danziger Börse vom 11. März 1924.

1 Doll. = Danz. Gulden	5,842	1 000 000 polnische Mark = Danziger Gulden	0,615
1 Pfund Sterling = Danziger Gulden	25,—		

Kurse an der Berliner Börse vom 11. März 1924.

100 holl. Gulden = deutsche Mark	156,50—	1 Dollar = dtsch. Mk.	4,20
100 schw. Francs = deutsche Mark	72,60—	5% Dr. Reichsanleihe Ostbalt-Alt. (10. 3.)	0,065 %
1 engl. Pfund = deutsche Mark	18,00—	Oberösch. Kofk-Werte	57,375 %
1 000 000 polnische Mk. = deutsche Mark (10. 3.)	0,463	Oberösch. Eisenbahnbed.	25,00 %
		Laura-Hütte	16,75 %
		Hohenlohe-Werte	32,00 %

Die Kurse an der Berliner Börse verstehen sich in Billionen Mark. Der Diskontsatz der Polska Krajowa Kasa Pożyczkowa beträgt für Płoty 12 %

Kursnotierungen für den Goldfranken an der Warschauer Börse.

3. 3. 1924	1 798 000	4. 3. 1924	1 796 000	5. 3. 1924	1 799 000
6. 3. 1924	1 796 000	7. 3. 1924	1 797 000	8. 3. 1924	1 798 000
10. 3. 1924	1 800 000				

Wochenkurse des Steuergoldfranken.

3. 3. 1924	1 800 000	4. 3. 1924	1 800 000	5. 3. 1924	1 800 000
6. 3. 1924	1 800 000	7. 3. 1924	1 800 000	8. 3. 1924	1 800 000
9. 3. 1924	1 800 000	10. 3. 1924	1 800 000		

4 Bauernvereine. 4

Kreisbauernverein Gostyn.

Bersammlung am 23. März, nachm. 3 Uhr, im Hotel Sejerzki. Tagesordnung: Vortrag über das Einkommensteuergesetz. Geschäftsführer Rej. Vortrag über Pflege der Wiesen und Weiden. Wiesenbaumeister Plate.

24 Haus und Küche. 24

Haushaltungsschule Janowitz.

Am 1. April schließt das Winterhalbjahr der landwirtschaftlichen Haushaltungsschule in Janowitz und einige Tage darauf wird wieder das Sommerhalbjahr eröffnet. Immer mehr greift die Einsicht um sich, nicht nur Landwirtsstöchter in diese Schule zu schicken, sondern auch aus den kleinen Städten liegenden Anmeldungen vor. Vor allen Dingen für das Sommerhalbjahr, weil in diesem der Einkochkursus stattfindet. Die Schule leistet ja auch für den niedrigen Preis von 8 Zentner Roggen monatlich außerordentlich Tüchtiges. In diesem Pensionspreis sind auch sämtliche Beihilfen mit enthalten. Der Lehrplan der Schule umfaßt alles, was eine Frau auf dem Lande wissen muß, aber was auch die Frau in der kleinen Stadt unbedingt beherrschen muß, wie z. B. außer allen Haushaltsfächern: Kleintierzucht, Obst- und Gemüsebau und so verschiedenes mehr. Neben den praktischen Koch- und Haushaltungsstunden wird gründlich Wäschenähen, Schneidern, Sticken, Ausbessern gelehrt. Die Reichhaltigkeit der kleinen Schlussausstellung zeigt, wie Tüchtiges darin geleistet wird. Anmeldungen für den Sommerkursus werden bis 1. April angenommen und wir hoffen, daß viele Eltern sich befinden werden, daß das Beste, was sie ihren Töchtern mitgeben können, eine gute wirtschaftliche Ausbildung ist, und daß sie daher nicht versäumen, ihre aus der Schule entlassenen Töchter in der Haushaltungsschule zur Weiterausbildung anzumelden. Sie bekommen von dort genaue Prospekte über die Schule. Anmeldungen und Anfragen sind zu richten an die Leiterin, Kell. Lehrerin, Janowitz, vom Prin.

25 Jagd, Fischerei und Vogelschutz. 25

Jagdscheinstempel.

Von Jagdscheinen werden vom 8. März 1924 an folgende Stempel erhoben:

- Bei Jagdscheinen von polnischen Staatsbürgern und im Staatsgebiete wohnhaften Personen
 - beim Jahresschein 16 800 000 Mk.
 - beim Tageschein 3 600 000 „
 - bei Jagdscheinen anderer Personen
 - beim Jahresschein 112 000 000 „
 - beim Tageschein 22 400 000 „
- (Dz. Ust. 1924, Nr. 21).

30 Marktberichte. 30

Marktbericht der Landwirtschaftlichen Hauptgesellschaft, Tow. z ogr. odp. zu Poznań, vom 11. März 1924.

Fabrikkartoffeln. Wir können für Fabrikkartoffeln 1.20 bis 1.35 Płoty (gleich Schweizer Franken) per Zentner waggonfrei Vollbahnverladestation je nach Lage der Station zahlen.

Eckartoffeln werden bei dem anhaltenden Frost noch nicht gehandelt. Flachstroh. — Erhöhte Preise. — In Flachstroh sind wir weiterhin Abnehmer und zahlen bis auf weiteres: für Flachstroh 50 cm lang und Wertwert von 0.4 Dollar in Polenmark, für Flachstroh 50—70 cm lang den Gegenwert von 0.6 Dollar in Polenmark, für Flachstroh 70 cm und länger den Gegenwert von 0.7 Dollar in Polenmark per Zentner. Als Stichtag ist der Vortag der Verladung maßgebend. Diese Preise gelten nur für ganze Waggonladungen. Decken stellen wir. Wir bitten um Angebot.

Getreide. Die Marktlage war in der verfloffenen Woche un- verändert. Eine Besserung konnte Roggen verzeichnen, der im Preise anzog. Die Müller sind aber in der Aufnahme sehr vor- sichtig, da angeblich der Mehlabfall ein schlechter sein soll. Ruhig liegt das Geschäft in Weizen. Die bisher gezahlten Preise sind nicht mehr zu erzielen, dagegen besteht für Braugerste von den Brauereien noch Nachfrage. In Hafer liegt das Geschäft ruhig. Die Börse notierte am 12. März 1924 wie folgt:

Für Weizen 37 000 000 Mark, für Roggen 21 500 000 Mark, für Braug. ste 23 500 000 Mark, für Wintergerste 19 000 000 Mark, für Hafer 21 500 000 Mark; alles per 100 kg.

Sulfsenfrugte. Zur gute Bistoriaerbsen hat sich in den letzten Tagen Nachfrage bemerkbar gemacht. Die vereinzelt angebotenen Ladungen haben guten Absatz gefunden. Auch Felderbsen für Deputatzwecke waren gefragt. Wicken und Bohnen sind dagegen schwer unterzubringen. Die Borsenotierung am 12. März war:

Für Bistoriaerbsen 32 500 000 Mark, für Felderbsen 13 000 000 Mark, für Bohnen 9 000 000 Mark, für W. den 6 000 000 Mark alles per 50 Kilogramm.

Kartoffelroden. Der Preis der Roden hält sich nach wie vor auf 19 bis 20 Schweizer Franken per 100 kg je nach Quantität waggonfrei Bolkoanbenadestation, lose, Vorragsbreiter.

Maschinen. Das Geschäft war in der verfloffenen Woche recht lebhaft. Auch die Bestellungen in Ersatzteilen gingen zahlreich ein, und zwar nicht nur für die zur Fruhjahrsbearbeitung benötigten Maschinen und Geräte, sondern im großen Umfange auch für Erntemaschinen. Zur bevorstehenden Fruhjahrsaison empfehlen wir besonders in bester Qualität: Schare und Streichbretter für Benksti- und Sack-Pflüge, Kultivatorschare für Benksti-Pflüge, Pflugschrauben für Sack- und Benksti-Pflüge, Hackmesser allerbesten Qualität für Dehne, Alme und Boomough, Düngerstreuer für Hand- und Pferdebetrieb, außerdem samtliche landwirtschaftliche Maschinen und Geräte in bester Ausführung zu billigsten Preisen. Auch Strohpressendraht in den Stärken 1 1/2, 2, 2 1/2, 3" ist wieder vorrätig. Wir machen besonders darauf aufmerksam, daß es sich bei den von uns zur Lieferung kommenden Scharen und Streichbrettern um aus bestem Stahl geschmiedete, erstklassige Ware handelt, die mit den sich im Handel befindlichen minderwertigen Fabrikaten nicht zu vergleichen ist. Bei Bedarf in Maschinenöl, Heidampfzylinderol, Stauffersfett und Wagenfetten sowie Kamelhaar- und Kernlebertreibriemen bitten wir unsere Pflichten einzuführen.

Saatkartoffeln. Wir halten uns weiterhin Offerten in Saatkartoffeln zur Ausführ zu unterbreiten, und zwar in einer Sortierung von 1 1/2 und 1 1/2 Zoll aufwärts unter Angabe des Quantums, Sorte, Nachbau, ob anerkannt oder nicht anerkannt. Für frühe Sorten haben wir besonders Interesse und werden hierfür entsprechend höhere Preise gezahlt.

Sämereien. Die Nachfrage ist eine bessere geworden. Erst- klassiger Kollsee wird nach wie vor gesucht. Der Bedarf konnte restlos gedeckt werden. Wir haben noch kleinere Mengen Gras- sowie Mubensamen abzugeben, desgleichen Luzerne, und bitten um Einholung unserer Offerten.

Bei dieser Gelegenheit machen wir auf unsere Wiesenmischung aufmerksam, und bitten bei Bedarf um Bestellung.

Textilwaren. Das Geschäft hat sich sehr belebt, da man in den beteiligten Preisen allgemein mit Preissteigerungen rechnet. Inzwischen haben auch einige Werke, darunter die trochen Zhrax- dower Leinenfabriken, Preis erhöhungen für ihre Fabrikate ein- treten lassen. Die Stimmung ist weiter als fest zu bezeichnen. Wir empfehlen unseren Genossen und Freunden dringend, ihren Bedarf noch mehr als bisher bei uns zu decken und sich von un- serer Leistungsfähigkeit zu iberzeugen. Wir liefern zu markt- nema billigen Preisen und führen nur wirklich ausprobierte Waren, für deren Haltbarkeit und Güte wir volle Garantie iber- nehmen. Die von uns seit Monaten eingeführte werbestandige Rechnung bietet die Gewähr dafür, daß Sie beim Einkauf von uns nicht iberfordert werden.

Wolle. Bei unveränderter Marktlage bleiben die Umsätze klein. Die Preise haben sich gegenüber der Vorwoche nicht ge- ändert, je nach Qualität sind 360 Millionen und darüber für den Zentner gezahlt worden.

Roggennotizen (pro 50 kg).

- 1. Letzte Notiz im Februar 10 000 000.— Mt.
- 2. Durchschnittspreis im Februar 9 273 000.— Mt.
- 3. Erste Monatsnotiz 9 500 000.— Mt.
- 4. Letzte Wochennotiz am 12. März 10 750 000.— Mt.

Wochenmarktbericht vom 12. März 1924

Alkoholliche Getränke: Bobre und Kornat 9000 000 Mt. pro Liter u. Güte. Bier 7/10 Vtr. Glas 400 000 Mt. Eier: Die Wandel 23 0000 Mark. Fleisch: Rindfleisch 1800 000 Mt., Schweinefleisch 1500 000 Mt., ge- raucherter Speck 2 200 000 Mt., p. Pfd. Milch- und Molleerzeugnisse: Vollmilch 480 0 0 Mt. pro Liter, Butter 3800 000 Mt. pro Pfd. Zucker- und Schokoladenfabrikate: Gute Schokolade 600 000 Mt. gutes Konfekt 6 000 000 Mt. Zucker 1 000 000 Mt. pro Pfd. Kartoffeln 6 000 000 Mt. pro Zentner. Kaffee 3 40 000—6 000 000 Mt. pro Pfd., Kakao 2 000 000 Mt. pro Pfd., Salz 250 000 Mt. pro Pfd.

Fische:

Saiblinge 2 000 000 Mt., Kolaugen 1 000 000 Mt., Karpfen 2 000 000 Mt. Saehle 1 700 000-18 000 000 Mt., Bleie 900 000-1 000 000 Mt., Grüne Springe 900 000 Mt. per Pfd.

Schlacht- und Viehhof Pozna.

Freitag, den 7. Marz 1924.

Auftrieb: 12 Schfen, 37 Bullen, 48 Ruhe, 154 Ralber, 295 Schweine, 305 Ferkel, 43 Schafe, 7 Ziegen, — Ferkel.

Es wurden bezahlt pro 100 Kilgr. Lebendgewicht:

fur Rinder I. Kl. 174-180 000 000 Mt.	f. Schweine I. Kl. 190-196 000 000 Mt.
II. Kl. 150 000 000 Mt.	II. Kl. 180 000 000 Mt.
III. Kl. 108-114 000 000 Mt.	III. Kl. 155-165 000 000 Mt.
fur Ralber I. Kl. 140-150 000 000 Mt.	für Schafe I. Kl. 124 000 000 Mt.
II. Kl. 130 000 000 Mt.	II. Kl. 100 000 000 Mt.
III. Kl. 110-120 000 000 Mt.	III. Kl. 80 000 000 Mt.

Ferkel, das Paar 6-8 Wochen alte 30 000 000 bis 32 000 000 Mt. 9 Wochen alte 34 000 000 bis 35 000 000 Mt.

Tendenz: ruhig; bei allen Tierarten fallend.

Mittwoch, den 12. März 1924.

Auftrieb: 26 Schfen, 417 Bullen, 212 Ruhe, 438 Ralber, 1305 Schweine, — Ferkel, 200 Schafe, 4 Ziegen.

Es wurden bezahlt pro 100 Kilo Lebendgewicht:

für Rinder I. Kl. 176 000 000 Mt.	f. Schweine I. Kl. 196 000 000 Mt.
II. Kl. 144 000 000 Mt.	II. Kl. 186 000 000 Mt.
III. Kl. 90-96 000 000 Mt.	III. Kl. 166-170 000 000 Mt.
für Ralber I. Kl. 130 000 000 Mt.	für Schafe I. Kl. 126 000 000 Mt.
II. Kl. 116-120 000 000 Mt.	II. Kl. 100-106 000 000 Mt.
III. Kl. 100-110 000 000 Mt.	III. Kl. — Mt.

Tendenz: ruhig.

Vorzüge anerkannter Original- und Abfaaten.

Saatgutwechsel ist eine Vorbedingung für hohe Erträge. Alles Birt- schafts-gut kann den Forderungen die an hochwertiges Saatgut zu stellen sind, nie entsprechen, diesen Ansprüchen kann nur ausdrücklich als solches anerkanntes Saatgut genügen. Die Anerkennung erfolgt nur auf Grund einer eingehenden Feld- und Wirtschaftsbefichtigung, sowie auf Grund einer Saatprobenuntersuchung, welche sich auf Gesundheit, Reinkraft, Reinheit erreckt. Soweit also heute iberhaupt möglich, gibt die Anerkennung eine Gewähr dafür, daß der Bezucher wirklich Saatgut der gewünschten Sorte und Nachbauart in gesunder, leistungsfähiger Qualität erhält. Die weitestgehende Verwendung anerkannter l. Original- und Abfaaten welche zugleich die Originalzuchtung und damit das Gesamtinteresse fördert kann daher nur dringend empfohlen werden. Radere Auskunft erteilt die Posener Saatbankgesellschaft zu Pozna.

31 Maschinenwesen. 31

Der Ventimotor.

In unserem Landwirtschaftlichen Kalender für 1925 brach- ten wir einen Aufsatz „Die neue Windmühle“. Die zahlreichen Anfragen, die uns daraufhin zuzugingen, veranlaeten uns, den Erfinder des Ventimotors, Major Bilau-Berlin, um genaue Angaben betr. Erbauung eines solchen Motors zu bitten. Wir bringen nachstehend seine Antwort auf unsere Anfrage:

An die Schriftleitung des Landwirtschaftlichen Zentralwochen- blattes für Polen.

Ihren prächtigen Kalender habe ich mit bestem Dank er- halten. Ich begrüße das Erscheinen dieses wertvollen Buches als ein Zeugnis und Erzeugnis deutschen Geistes, als einen weiteren Baustein am Hause deutscher Kultur im Auslande.

Der Trennungsschrich der Grenzen hat es leider nicht möglich gemacht, Ihnen neuere Unterlagen iber den Ventimotor rechtzeitig zukommen zu lassen. Ich stelle Ihnen mein Geisteskind sozusagen als einen Landsmann vor, denn ich bin geborener Posener. Die Ventimotor A. G. Berlin SO 36, deren Direktor ich bin, stellt fertige Ventimotoranlagen her. Die aus Eisenbeton nach unseren Plänen gebauten Türme werden von ortsansässigen Firmen ausgeführt, sobald ihre Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit feststeht. Im Turmkopf befinden sich in Del laufende, ganz eingekapselte gefräste Stahl- räder und Wellen. Das ganze Getriebe läuft durchweg in Kugellagern und iberfuhrt die langsame Flugeldrehung auf die für die Elektrogenatoren nötigen Tourenzahlen. Unter- lan samer Flugeldrehung sind jedoch nicht etwa die 15 Ums- drehungen, d e d e Windmühlen höchstens aufnehmen können, oder die noch wesentlich geringeren Drehzahlen der Wind- motoren zu verstehen. Im Laufe der Versuche haben wir bei einem zweiflügeligen Propeller von 16,8 m Durchmesser, und einem Wind von 15,5 Metersekunden bereits 95 Umdrehungen minutlich festgestellt. Das wäre also eine Spitzengeschwindigkeit von 84 Metersekunden oder 302 Kilometer stündlich. Man macht sich keinen Beariff iber das gewaltige Bild, das die in diesem

Tempo durch die Luft schlagenden ca. 8 m langen Flügel ziehen. Im Interesse der Betriebvereinfachung drücken wir jedoch diese Drehzahlen bei stärkeren Winden über 8 Metersekunden um 50 bis 60% herunter. Unsere Luftbremse kann, ohne selbst abgenutzt zu werden, die Drehzahlen sogar um 70% herunterdrücken; eine solche hohe Abbremsung ist gar nicht einmal nötig.

Der Generator unserer Type 612 nimmt Leistungen bis zu 35 KW auf und arbeitet funtfrei. Es sind jedoch zwei wesentlich kleinere Anlagen von 10 KW Leistung im Bau, die ungeheuer einfach werden, und deren Kräfte für die meisten landwirtschaftlichen Betriebe vollauf genügen dürften. Nur für größere Güter kommt unsere 17 bzw. 35 KW Anlage in Frage. Die ersten 10 Türme sind in Ostpreußen aufgestellt. Die Windverhältnisse von Posen über Bromberg bis nach Danzig und Gela sind äußerst günstige, da diese Orte auf einer ständig Luftbewegungen verursachenden Minimumstraße liegen. So würde z. B. unser Ventimotor in Posen von den 8760 Jahresstunden 7600 Stunden lang für den Betrieb ausreichend starke Winde finden. Das jährliche Windmittel beträgt dabei für Posen 5,647 Metersekunden nach 20jährigem Mittel. In Bromberg finden wir 7470 Windstunden bei 4,547 Metersekunden und in Gela gar 7650 jährliche Windstunden bei einem Mittel von 6,917 Metersekunden. Die Betriebe, die auch an windstillen Tagen Strom benötigen, müssen sichere Akkumulatoren-Batterie zur Aufspeicherung des Stromes anschaffen. Die Größe dieser Batterie richtet sich nach den Anforderungen, die dieser Betrieb stellt. Soll nur mit Sicherheit täglich Licht auch für eine große Anzahl von Brennstellen erzeugt werden, so genügt eine kleine Batterie. Sollen jedoch auch schwerere Maschinen, wie z. B. große Dreschmähe mit Strohpresse angetrieben werden, so ist bereits eine stärkere Batterie notwendig.

Inwieweit die Ausfuhr der Ventimotoren Grenzschwierigkeiten und Zollbeschränkungen erleiden wird, ist bisher noch nicht festgestellt. Die Ventimotor A. G. hat zunächst alle Hände voll zu tun, um trotz ständiger Vergrößerung ihrer Produktionsmöglichkeiten dem Inlandsmarkt gerecht werden zu können. Sobald aber die Exportmöglichkeiten gegeben sind, wird die Ventimotor A. G. den Betrieb ihrer Erzeugnisse in den genannten, äußerst günstigen Windgebieten in die Hand nehmen.

Die Landwirtschaftliche Hauptgesellschaft, die ja mit Ihnen in einem Hause sitzt, hat bereits weitere Angaben über die Preise und Leistungen der Ventimotoren erhalten.

Für Veröffentlichung meines Briefes in Ihrem geschätzten Wochenblatt wäre ich Ihnen dankbar und bleibe mit deutschem Gruß
Ihr sehr ergebener Diener.

36	Rindvieh.	36
----	-----------	----

Zuchtviehauktion der Danziger Herdbuchgesellschaft am 26. und 27. März.

Zur 108. Zuchtviehauktion in Danzig-Danzgrube, Husarentafelne I sind angemeldet 90 Bullen, 75 hochtragende Kühe und 15 hochtragende Färsen sowie 75 Zuchtschweine der Porckshire- und veredelten Landschweineasse. Die Preise auf der letzten Auktion waren erheblich niedriger als im Januar. Die Märzauktion ist infolge der Frühjahrsfärbungen in Bullen- und Färsenqualität immer gut besetzt und daher die beste Gelegenheit zum preiswerten Ankauf guter Bullen und Färsen. Nach Polen bestehen keine Versendungs-schwierigkeiten. Obligatorische Milchkontrolle und Tuberkulosebekämpfung gewährleisten hohe Leistung und Gesundheit. — Kataloge mit allen Angaben über Abstammung und Leistungen versendet kostenlos die Geschäftsstelle, Danzig, Sandgrube 21.

40	Schweine.	40
----	-----------	----

Grundregeln

für die Anerkennung von Schweinefleischzuchten.

1. Die Anerkennung der Zucht bezweckt die öffentliche Auszeichnung solcher Schweinezuchtbetriebe, deren sachgemäße Leitung dauernd kontrolliert wird.

Anerkannt werden Zuchten:

- a) des Edelschweines im Porckshiretyp (Stechpig),
- b) des veredelten Landschweines (Klappohrig),
- c) des Cornwallschweines.

2. Zu der Schweinezuchtvereinigung können Zuchten mit mindestens 5 anerkannten Säuen aufgenommen werden. Säuen ohne Abstammungsnachweis können anerkannt werden, wenn sie der Zuchtrichtung im Typ entsprechen und auch Ferkel im gleichen Typ worfen haben.

Der Eber muß unbedingt reinblütig sein und Abstammungsnachweis besitzen.

Die Abstammungsnachweise stellt der Züchter aus, auf Wunsch jedoch kann dieselben der Zuchtverband ausstellen.

3. Die Anerkennung der Zucht wird vom Zuchtsinspektor der Wielkopolska Izba Rolnicza ausgeschrieben. Wird die Anerkennung verweigert, so steht dem Antragsteller frei, durch eine vom Vorstand gewählte Kommission von zwei Mitgliedern der Schweinezuchtvereinigung und dem Zuchtsinspektor der Wielkopolska Izba Rolnicza die Anerkennung nachprüfen zu lassen. Die Kosten trägt der Antragsteller.

4. Bei Anerkennung der Zucht ist folgendes zu beachten:

- a) ist die Wirtschaft im allgemeinen geeignet, einer Stammzucht als Unterlage zu dienen?
- b) ist eine nach jeder Richtung hin ausreichende Leitung vorhanden?
- c) ist ein bestimmtes Zuchtziel vorhanden?
- d) ist dieses Zuchtziel in der Herde klar zu erkennen?
- e) ist der Rodeverbau und Gesundheitszustand der Herde ausreichend?
- f) werden Zuchtbücher geführt, aus denen die Abstammung einwandfrei zu erkennen ist?

5. Die erfolgte Anerkennung wird im Poradnik Gospodarski und im Landwirtschaftlichen Zentralwochenblatt, den Amtsblättern des Zuchtverbandes, bekannt gegeben.

6. Die dauernde Kontrolle des Zuchtbetriebes erfolgt durch den Tierzuchtsinspektor der Wielkopolska Izba Rolnicza. Die Zuchtbuchführung wird seitens der Wielkopolska Izba Rolnicza vorge-schrieben, und sind Zuchtbücher u. w. bei der Tierzucht-Abteilung der Wielkopolska Izba Rolnicza erhältlich.

Die Kennzeichnung der Tiere erfolgt ausschließlich durch Tätowierung. Der Züchter zeichnet auf dem linken, der Zuchtverband auf dem rechten Ohr.

7. Wechsel des Zuchtzieles oder des Besitzers in anerkannten Stammzuchten ist der Wielkopolska Izba Rolnicza anzuzeigen, die in solchen Fällen eine erneute Bestätigung anordnen kann.

8. Die Anerkennungsgebühren betragen mindestens 20 Zloty.

9. Der Jahresbeitrag beträgt für jedes eingetragene Tier über 1 Jahr alt 2 Zloty. Für angeforderte Tiere von 4 Monaten bis zu 1 Jahr beträgt der Beitrag 1 Zloty. Als Stichtag für die Berechnung des Jahresbeitrages gilt der 1. Januar des laufenden Jahres. Die Beiträge sind an die Kasse der Wielkopolska Izba Rolnicza spätestens bis zum 1. April einzuzahlen. Nicht rechtzeitig gezahlte Beiträge werden zusätzlich der entstandenen Kosten per Postnachnahme eingezogen.

Für jedes zur Zucht verkaufte Stück zahlt der Züchter an den Zuchtverband 3 Prozent vom Verkaufspreis.

Den Anträgen zur Anerkennung von Schweinefleischzuchten ist die ununterschiedene Beitrittserklärung sowie ein Kopienverzeichnis von 50 Zloty beizufügen.

Beschlossen den 9. Februar 1921.

Schweinezuchtvereinigung Großpolens.

Der Vorstand:

Razimierz Szendowski, Vorsitzender. W. Ezyptowski, Głogzin-Strachowo.

41	Steuerfragen.	41
----	---------------	----

Einkommensteuer.

Die Frist zur Abgabe der Steuererklärungen ist bis zum 23. April verlängert worden. Dieser Termin ist nun als endgültig zu betrachten. Bis dahin müssen alle Landwirte mit einem Besitz über 30 ha ohne besondere Aufforderung der Behörde ihre Selbsteinschätzung auf einem vorgeschriebenen Formular vorgenommen haben. Wir bitten unsere Mitglieder, in allen Fragen betreffend die Art und Weise der Einschätzung sich an unsere Geschäftsstellen zu wenden, die jede Auskunft zu erteilen in der Lage sind.

Westpolnische landwirtschaftliche Gesellschaft.

Die Einkommensteuer des Landwirts.

Von H. Steinhof.

Vom 1. Januar dieses Jahres ab haben wir in ganz Polen ein einheitliches Einkommensteuergesetz. Die größte Neuerung greift dabei in unserem Teilgebiete Platz, weil hier

noch das preussische Einkommensteuergesetz vom 19. 6. 1906 galt. Letzteres hat also seine Rechtsgültigkeit verloren und es verpflichtet auch bei uns das Einkommensteuergesetz, wie es in der Verordnung des Finanzministers vom 14. 7. 1923 (Dz. Ust. Nr. 77, Fol. 607), veröffentlicht wurde, samt dem Abänderungsgesetz vom 10. 1. 1924 (Dz. Ust. Nr. 13, Fol. 110). Dazu sind in den letzten Tagen noch Ausführungsbestimmungen erschienen (Dz. Ust. Nr. 19, Fol. 193), so daß nun die Normen feststehen, nach denen die Einschätzung für das Steuerjahr 1924 zu erfolgen hat. Gleich hier kann vorausgeschickt werden, daß die grundsätzlichen Änderungen gegenüber dem preussischen Gesetz nicht zahlreich sind. Aber es wird ratsam sein, sich mit seinen Bestimmungen bekannt zu machen und die diesjährige Einschätzung genau vorzunehmen, da bei der Valorisierung der Steuer Unterschiede in der Einschätzung sich stark auswirken können.

1. Steuerpflicht.

Der Steuer unterliegen physische und juristische Personen, gleichgültig ob sie im Gebiet der polnischen Republik ihren Wohnsitz haben oder nicht, sofern sie nur auf diesem Gebiete Einkommen beziehen. Als Einkommen gilt hierbei: Einkommen aus:

1. eigenem, in Besitz befindlichem, genutztem oder gepachtetem Grundbesitz,
2. Gebäuden,
3. a) Handels- und gewerblichen Unternehmen,
b) freien Berufen und allen anderen Beschäftigungen mit Erwerbszwecken,
4. prozentualen Entschädigungen (Tantiemen),
5. Kapitalien und Vermögensrechten,
6. Dienstbeholdungen, Pensionen und Entschädigungen für verdingte Arbeit,
7. aller Art Einnahmequellen, die nicht in den Nummern 1—6 aufgeführt sind.

Unter Einkommen versteht das Gesetz die Summe aller Einnahmen an Geld und Geldeswert, die aus den vorher genannten Quellen bezogen werden, nach Abzug der Werbungskosten, der Kosten für Bewahrung und Sicherung dieser Einnahmen, einschließlich Abschreibungen für Gebäude, Maschinen und dergleichen. Zu den Werbungskosten sind auch die Unterhaltskosten eines Familienangehörigen des Zahlers zu rechnen, der in seiner Landwirtschaft oder in seinem Unternehmen beschäftigt ist.

Nicht unter den Begriff Einkommen im Sinne des Gesetzes fallen: 1. Außergewöhnliche Einnahmen in Gestalt von Erbschaften, Mitteln, anzuechteten Kapitalien aus einer Lebensversicherung, falls diese Einnahmen nicht periodisch sind, 2. Einnahmen infolge teilweisen oder ganzen Verkaufs des Vermögens, 3. Gewinne, die sich aus dem Verkauf von Vermögensgegenständen ergeben, sofern der Verkauf nicht in Ausführung eines Erwerbsunternehmens oder in Spekulationsabsichten erfolgte, 4. gewonnene Lotterien oder Lose, 5. Einzahlungen zwecks Tilgung von Guthaben, 6. allgemein solche Einnahmen, die eine Vermehrung oder Rückgabe des Vermögens, nicht aber des Einkommens darstellen.

Von dem Gesamteinkommen sind abzurechnen:

1. Zinsen von Schulden;
2. der Geldwert von Renten und Lasten, die auf Rechten beruhen;
3. den Zahler auf Grund eines Gesetzes oder Vertrages verpflichtende Gebühren für sich und seine Familienangehörigen an Unterstützungs-, Pensions- und Krankenkassen, Unfall- und Begräbnisversicherungen, sofern die Gebühren insgesamt nicht den Wert von 14 Goldfrank jährlich für jede versicherte Person übersteigen.
4. Prämien für Lebensversicherungen, sofern sie
 - a) für Rechnung des Zahlers selbst nicht 14 Goldfrank jährlich übersteigen,
 - b) für Rechnung des Zahlers und Familienangehörige, die von ihm unterhalten werden, zusammen nicht 28 Goldfrank jährlich übersteigen.

5. Unmittelbare Staats- und Kommunalsteuern, Zwangs- oder gesetzliche Geldleistungen sowie unentgeltliche Zwangsleistungen aller Art für öffentliche Zwecke, mit Ausnahme der staatlichen Einkommensteuer, der speziellen Steuer von Tantiemen sowie außergewöhnliche Staatsabgaben, wie z. B. die Vermögenssteuer und Waldodanina.

Aus obigem geht hervor, daß regelmäßig zu zahlende Steuern mit Ausnahme der staatlichen Einkommensteuer abzugsfähig sind. Als solche Steuern kämen in Frage die Grund- und Gebäudesteuer, Kommunalabgaben, Schenk-, Kirchensteuer und dergleichen. Dagegen dürften außergewöhnliche Steuern (Vermögenssteuer, Waldodanina) nicht in Abzug gebracht werden.

2. Berechnung des Einkommens.

Bei Berechnung des Einkommens ist die wichtigste Änderung gegenüber dem preussischen Gesetz, daß das Einkommen nicht mehr nach dem Durchschnitt der drei dem Steuerjahr unmittelbar vorangegangenen Wirtschaftsjahre zu errechnen ist, sondern nur noch nach dem letzten vorangegangenen Wirtschaftsjahr. Uebrigens galt diese Bestimmung bereits für das Steuerjahr 1923 auf Grund des Uebergangsgesetzes.

Auch die Bestimmung betreffend Wirtschaften unter 15 ha galt schon im vorigen Jahre, erfuhr aber jetzt eine gewisse Erweiterung. Während nämlich in dem vorigen Jahre gültigen Gesetz nur allgemein von Wirtschaften unter 15 ha die Rede war, heißt es im neuen Gesetz „Wirtschaften unter 15 ha genutzter Fläche.“ Die wirklich bebaute und Erträge liefernde Fläche unter 15 ha ist also allein maßgebend, nicht etwa der gesamte zu einer Wirtschaft gehörende Boden. Unland und sonstiger nicht bebauter Boden kommt zur Errechnung der 15 ha nicht in Frage. Die Anzahl der Wirtschaften, deren Einkommen nicht höher als 8 Ztr. Roggen pro ha anzunehmen ist, erhöht sich demnach gegenüber der im vorigen Jahre. Da der Wert pro Zentner Roggen nach dem Durchschnittspreis des Wirtschaftsjahres zu errechnen ist, bleiben diese Wirtschaften auch für das Steuerjahr 1924 frei von der Einkommensteuer.

Eine besondere Bestimmung enthält sodann das Gesetz für Einkommen aus Wald, und zwar für den Fall, daß größere Ausschüttungen vorgenommen wurden, als es der Wirtschaftspland vorsieht. In diesem Falle nämlich wird zum Gesamteinkommen des Zahlers nur die Summe hinzu gerechnet, die aus dem planmäßigen Schlägen erzielt wurde. Die Summe aber, die das reine Einkommen aus dem überetatmäßigen Schlägen darstellt, wird zuerst in 6 gleiche Teile geteilt. Davon wird $\frac{1}{6}$ dem Gesamteinkommen zugerechnet. Von den restlichen $\frac{5}{6}$ wird dann die Steuer nach der Prozentstufe berechnet, die für das Gesamteinkommen gilt. Sollte das Gesamteinkommen die steuerpflichtige Mindestgrenze nicht erreichen, so wird zur Berechnung der Steuer der $\frac{1}{6}$ die erste Prozentstufe genommen.

An der sonstigen bisher üblichen Berechnungsart des steuerpflichtigen Einkommens ändert sich weiter nichts. Man hat also zunächst den Rohertrag zu errechnen und davon die Werbungskosten abzuziehen, unter Beachtung des oben Gesagten. So erhält man das Einkommen im Sinne des Gesetzes. Von diesem Einkommen können noch Abzüge vorgenommen werden, die oben genannt sind (Zinsen von Schulden, Kassen- und Versicherungsbeiträge, einige Steuern usw.) Damit hat man das endgültig zu versteuernde Einkommen erhalten. Da die Sätze der Einkommensteuer auch valorisiert sind und auf Goldfranken lauten, muß man noch das in polnischer Mark erhaltene Einkommen in Goldfranken umrechnen. Als Umrechnungsskurs gilt hierbei für Landwirte, die ja ihr Einkommen nach dem Wirtschaftsjahr vom 1. Juli 1922 bis 30. Juni 1923 berechnen, der Goldfrank zu 20000 Mark polnisch.

3. Höhe der Steuer.

Von dem so in Goldfranken umgerechneten Einkommen kann man nun die Höhe der Steuer selbst berechnen. Das geschieht nach folgender Tabelle:

A. B.	Höhe des Einkommens in Goldfranken		Prozent- stufe	Steuer	
	über	bis		Frank	Cent.
1.	1 378	1 792	2	35.83	
2.	1 792	2 205	2.2	48.51	
3.	2 205	2 619	2.4	62.84	
4.	2 619	3 032	2.6	76.68	
5.	3 032	3 446	2.8	96.47	
6.	3 446	3 997	3	119.90	
7.	3 997	4 548	3.2	145.54	
8.	4 548	5 100	3.4	173.38	
9.	5 100	5 651	3.6	203.43	
10.	5 651	6 202	3.8	235.68	
11.	6 202	6 891	4.1	282.54	
12.	6 891	7 540	4.5	341.12	
13.	7 540	8 270	4.9	405.20	
14.	8 270	8 959	5.3	474.81	
15.	8 959	9 648	5.7	549.92	
16.	9 648	10 682	6.2	662.25	
17.	10 682	11 715	6.7	784.92	
18.	11 715	12 749	7.2	917.92	
19.	12 749	13 783	7.7	1 061.26	
20.	13 783	15 161	8.3	1 258.35	
21.	15 161	16 539	8.9	1 471.99	
22.	16 539	17 917	9.5	1 702.15	
23.	17 917	19 296	9.9	1 910.27	
24.	19 296	20 674	10.3	2 129.41	
25.	20 674	22 052	10.7	2 359.58	
26.	22 052	23 430	11.1	2 600.73	
27.	23 430	24 809	11.5	2 853.—	
28.	24 809	26 187	11.9	3 116.25	
29.	26 187	27 565	12.3	3 390.53	
30.	27 565	29 633	12.8	3 792.98	
31.	29 633	31 700	13.3	4 216.11	
32.	31 700	33 767	13.8	4 659.91	
33.	33 767	35 835	14.4	5 160.22	
34.	35 835	37 902	15	5 685.34	
35.	37 902	39 970	15.6	6 235.26	
36.	39 970	42 726	16.3	6 964.37	
37.	42 726	45 483	17	7 732.06	
38.	45 483	48 239	17.7	8 538.35	
39.	48 239	51 685	18.5	9 561.71	
40.	51 685	55 131	19.3	10 640.20	
41.	55 131	58 576	20.1	11 773.82	
42.	58 576	62 022	20.8	12 900.55	
43.	62 022	65 468	21.5	14 075.52	
44.	65 468	68 913	22.2	15 298.73	
45.	68 913	72 359	22.9	16 570.18	
46.	72 359	75 805	23.6	17 889.87	
47.	75 805	79 250	24.3	19 257.80	
48.	79 250	82 696	25	20 673.97	

Bei einem Einkommen über 82 696 Goldfranken beträgt die Steuer 20 673,97 Goldfranken und dazu 861,41 Goldfranken von jedem vollen 3446 Goldfranken über 82 696 Goldfranken. Außerdem wird von Einkommen über 82 696 Goldfranken ein besonderer Zuschlag erhoben, wie aus folgender Tabelle ersichtlich:

über	bis	Prozent
82 696	124 044	1 1/2 %
124 044	165 392	2 1/2 %
165 392	206 740	4 %
206 740	248 088	5 1/2 %
248 088	310 110	7 %
310 110	496 175	9 %
496 175	620 219	11 %
620 219	826 959	13 %
826 959		15 %

Abgesehen von dem Zuschlag, der die hohen Einkommen trifft, ist im ehemaligen preussischen Teilgebiet und im oberschlesischen Teil der Wojewodschaft Schlesien ein Kommunalzuschlag zu entrichten, der sich als Prozente der staatlichen Einkommensteuer wie folgt berechnet:

über	bis	Prozent
1 378 Goldfranken	20 674 Goldfranken	4 %
20 674	68 913	4,5 %
68 913		5 %

Westpolnische landwirtschaftliche Gesellschaft.

Angestelltenversicherung.
Auch die Beitragsberechnung für die Angestelltenversicherung ist variiert worden (Dz. Ust. Nr. 19, Pos. 191). Die Beiträge für die einzelnen Gehaltsklassen berechnen sich jetzt wie folgt:

A)	Jahresverdienst	bis	Steuer	Beitrag
B)	von 170	280	—	1,50
C)	280	400	—	2,30
D)	400	510	—	3,10
E)	510	680	—	4,00
F)	680	850	—	5,10
G)	850	1020	—	6,20
H)	1020	1240	—	7,30
I)	1240	1470	—	9,00

Die neuen Beiträge haben Gültigkeit vom 1. März d. J. ab.

Labura.

Entgegen den irreführenden Notizen in der Tagespresse, wonach die

Einkommensteuererklärung

für das Jahr 1924 bereits bis zum 1. März abgegeben werden sollte, hat inzwischen der Finanzminister im Dz. U. R. P. Nr. 19 vom 29. Februar 1924, Pos. 200 eine Verfügung dahingehend erlassen, daß der

Abgabe- und Zahlungstermin,

welcher gemäß Art. 49 des Gesetzes mit dem 1. März abließ, bis zum 23. April 1924 verlängert worden ist.

Durch das im Dz. U. R. P. Nr. 13, Pos. 110 am 8. Februar 1924 veröffentlichte Gesetz vom 10. Januar 1924 wird das Gesetz über die staatliche Einkommensteuer in der Fassung vom 16. Juli 1920 in dem, nach Berücksichtigung der inzwischen erfolgten Veränderungen und Vervollständigungen, verpflichtenden Wortlaut des Gesetzes vom 4. April 1923, welches für die übrigen Teilgebiete der Republik Polen bereits zur Anwendung gekommen ist, vom 1. Januar 1924 ab auch im ehemaligen preussischen Teilgebiet eingeführt.

Dieses Gesetz unterscheidet sich von dem bisher hier noch gültigen preussischen Einkommensteuergesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. Juni 1906 und den inzwischen hierzu ergangenen Abänderungen ganz erheblich. Auf die näheren Einzelheiten desselben einzugehen soll nicht der Zweck unserer gegenwärtigen Ausführungen sein; wir wollen vielmehr hier nur in kurzen Umrissen die wichtigsten Bestimmungen anführen.

Das Einkommensteuerjahr ist mit dem Kalenderjahr gleich und umfaßt den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember. Das Einkommenjahr ist, entgegen vielfacher irrtümlicher Annahmen, indes nicht verändert, sondern es bleibt nach wie vor jedem einzelnen Steuerpflichtigen überlassen, der Besteuerung seines Einkommens das jeweilige Wirtschaftsjahr oder Geschäftsjahr zu Grunde zu legen, gleichviel ob dasselbe mit dem Kalenderjahr übereinstimmend ist oder nicht.

Gemäß § 2 der Verfügung des Finanzministers vom 15. Februar 1924 (Dz. U. R. P. Nr. 16, Pos. 165) ist das der Besteuerung zu Grunde liegende Einkommen umzurechnen in Fr.-zt. nach dem Durchschnittskurs desjenigen Zeitraumes, in welchem es gewonnen wurde. § 3 dieser Verfügung bestimmt den Durchschnittskurs für das Wirtschaftsjahr vom 1. Juli 1922 bis 31. Juni 1923, welches für das gegenwärtige Steuerjahr maßgeblich ist in einem Verhältnis von 1 Fr.-zt. = 20 000 Mkp. Bei denjenigen Steuerpflichtigen, deren Wirtschaftsjahr mit dem Kalenderjahr zusammenfällt, ist der Durchschnittskurs für das Kalenderjahr 1923 von 1 Fr.-zt. = 600 000 Mkp. maßgeblich. Steuerzahler, welche ordnungsgemäß Bücher führen, können entsprechend den Bestimmungen des § 4 besagter Verfügung das Einkommen auch in folgender Weise festsetzen:

1. die in März ausgedrückte Größungsbilanz des Operationsjahres, das zur Festsetzung der Veranlagungsunterlagen maßgebend ist, ist in Goldfrank umzurechnen, gemäß dem Durchschnittswert des Goldfranken im ersten Monat des Operationsjahres;
2. alle Posten, die Einnahmen wie auch die Ausgaben eines jeden Monats des Operationsjahres sind in Goldfranken umzurechnen, gemäß dem Durchschnittswert des Goldfranken im Monat der Buchung der oben genannten Posten;

3. die in Mark ausgedrückten Restbeträge der Abschlussbilanz aller Konten sind in Goldfranken umzurechnen, gemäß dem Durchschnittswert des Goldfranken, im letzten Monat des Operationsjahres und sind die in Goldfranken entstandenen Differenzen auf ein besonderes Kursumrechnungsdifferenzkonto zu übertragen. Der endgültige Saldo dieses Kontos ist dem in Goldfrank umgerechneten Einkommen hinzuzurechnen.

Der aus der in Punkt 3 dieses Paragraphen angegebenen Umrechnung hervorgegangene und in Goldfranken ausgedrückte Wert der Restbeträge der Abschlussbilanz wird für die Festsetzung des im Steuerjahr 1925 steuerpflichtigen Einkommens maßgebend sein.

Falls die Zahler ihr Einkommen in Goldfranken berechnen gemäß den Vorschriften Teil II dieses Paragraphen, jedoch die Umrechnung nicht streng auf die durch obige Vorschriften angegebene Weise bewirken, so wird das in Mark erzielte Einkommen bei Veranlagung der Steuer auf Grund der Vorschriften in § 3 dieser Verfügung, d. h. entsprechend dem Durchschnittskurs des jeweiligen Wirtschaftsjahres umgerechnet. Da gemäß Art. 8 des Gesetzes vom 10. Januar 1924 bis zur dem Termin, welcher für die Abgabe der Steuererklärung maßgeblich ist, auch bereits die ganze der auf das in der Steuererklärung angegebene Einkommen entfallende Steuer an die zuständige Kassa Starbowa direkt oder durch die P. K. O. abgeführt sein muß und als Beweis über die inzwischen erfolgte Zahlung die Quittung hierüber im Original oder in Abschrift vom Steuerzahler unterschrieben bei Einreichung der Steuererklärung beizufügen ist, so ist jeder Steuerzahler verpflichtet, die von seinem deklarierten Einkommen zu zahlende Steuer selbst zu berechnen. Zur Ermittlung der zu zahlenden Steuer ist mithin das Einkommen des jeweiligen Wirtschaftsjahres mit dem vorstehend genannten Durchschnittskurs zu dividieren oder aber gemäß § 4 zu verfahren und das Resultat, welches die Anzahl der Fr.-Zl. darstellt mit der Steuerstala des § 5 zu vergleichen, um dabei feststellen zu können, wie hoch die Steuerstufe in Prozenten und in Fr.-Zl. ist. Die Anzahl der Fr.-Zl. ist alsdann wie üblich am Tage der Bezahlung mit dem jeweiligen Kurse zu multiplizieren und der sich hierdurch ergebende Betrag in polnischer Mark an die zuständige Kassa Starbowa abzuführen. Das steuerpflichtige Einkommen besagter Stala beginnt mit 1378 Fr.-Zl. und mit einer Steuerstufe von 2%.

Gemäß Art. 6 vorgenannten Gesetzes werden zu Gunsten der Kommunalverbände und Gemeinden Zuschläge in folgender Höhe erhoben:

Bei einem Einkommen von über 1 378 Fr.-Zl. bis 20 674 Fr.-Zl. 4%;

bei einem Einkommen von über 20 674 Fr.-Zl. bis 68 913 Fr.-Zl. 4,5%;

bei einem Einkommen von über 68 913 Fr.-Zl. 5%; welche bei Errechnung der zu zahlenden Steuer mit zu berücksichtigen und abzuziehen sind. Auf Grund des Art. 25 erhöht sich für unverheiratete Steuerpflichtige, welche keine Familienangehörigen zu unterhalten haben, bei einem Einkommen von über 3 446 Fr.-Zl. die Steuer noch um 20% und ermäßigt sich gemäß § 26, sofern das Familienoberhaupt mehr als ein Familienmitglied zu unterhalten hat und sein Einkommen 6 891 Fr.-Zl. nicht übersteigt, um zwei Stufen für jedes weitere Mitglied. Wer bis zum 23. April d. J. die auf vorstehende Weise zu errechnende Steuer ohne besondere Aufforderung nicht abgeführt hat, hat gemäß einer Verfügung des Steuerdepartements des Finanzministeriums vom 25. Februar 1924 bereits vom folgenden Tage ab eine Erhöhung von $\frac{1}{2}$ % täglich und nach 14 Tagen vom Ablauf der Zahlungsfrist ab noch 2% monatlich zu zahlen. Bei etwaiger Mahnung wird noch 1% und bei zwangsweiser Einziehung werden weitere 5% erhoben. Personen, welche die Steuererklärung nicht rechtzeitig, d. h. bis zu oben besagtem Termin, abgeben oder unvollständige Angaben machen, haben eine Strafe bis zu 17 Fr.-Zl. zu gewärtigen. Bei fruchtloser Aufforderung zur Abgabe der Steuererklärung wird eine Strafe von 169 Fr.-Zl. auferlegt, welche wiederholt angewandt werden kann.

Gemäß Art. 10 des Einkommensteuergesetzes können von dem steuerpflichtigen Einkommen folgende Abzüge gemacht werden: 1. Schuldzinsen, 2. die auf einen Rechtstitel beruhenden Renten und Lasten, 3. gesetzliche und freiwillige Zahlungen für sich und seine Familienangehörigen zu Kranken-, Pensions-, Versicherungs-, Unfall- und Begräbniskassen in einer jährlichen Höhe von 14 Fr.-Zl. für jede versicherte Person, ferner Lebensversicherungsprämien für die eigene Person in Höhe von 14 Fr.-Zl. und bei gleichzeitiger Mitversicherung von Familienangehörigen, welche von dem Steuerpflichtigen unterhalten werden, 28 Fr.-Zl. Im weiteren staatliche und kommunale, sowie zwangsweise, gesetzliche, öffentliche Abgaben anderer Art, mit Ausnahme der Einkommen- und Vermögenssteuer sowie der Walbabgabe.

Nach erfolgter Veranlagung und Empfang des Benachrichtigungsschreibens ist der restliche Steuerbetrag bis zum 1. November des jeweiligen Steuerjahres zu bezahlen.

Nach Art. 49 a des Gesetzes ist jeder Grundbesitzer von über 30 Hektar verpflichtet, eine Steuererklärung abzugeben. Absatz 3 desselben Artikels besagt, daß die Vorsitzenden der Einkommensteuerveranlagungskommissionen berechtigt sind auf begründete Anträge hin den Termin zur Abgabe der Steuererklärung bis zum 1. Juli zu verlängern. Hierbei ist allerdings nicht gesagt, ob damit auch eine Stundung des zu zahlenden Steuerbetrages verbunden ist, was logischerweise anzunehmen sein dürfte. Auch enthält das Gesetz keinerlei Bestimmungen darüber, ob im Falle einer gleichzeitigen Stundung des Steuerbetrages Verzugszinsen zu bezahlen sind oder nicht. Es bleibt abzuwarten, ob hierüber noch irgendwelche Bestimmungen ergehen werden. Um sich vor Nachteilen zu schützen, dürfte es unbedingt erforderlich sein, etwaige diesbezügliche Anträge so rechtzeitig zu stellen, daß noch vor Ablauf des Abgabe- bzw. Zahlungstermins die Entscheidung hierüber im Besitz des Steuerpflichtigen sein kann.

Sabura T. z o. p.
Steuerberatungsstelle.

44

Verbandsangelegenheiten.

44

Das neue Einkommensteuergesetz und unsere Verbandsmitglieder.

(Nachdruck verboten.)

Durch Gesetz vom 10. Januar 1924 (Dz. Ust. Nr. 13) nebst Ausführungsverordnungen (Dz. Ust. 1924 Nr. 16 u. 19) ist das preussische Einkommensteuergesetz vom Jahre 1906 für unseren Gebietsteil aufgehoben. Es gilt vom 1. Januar 1924 an das Einkommensteuergesetz, das bisher bereits in den anderen Gebietsteilen galt.

Nach dem preussischen Einkommensteuergesetz waren Genossenschaften von der Einkommensteuer befreit, wenn sie ihren Geschäftsbetrieb auf den Kreis ihrer Mitglieder beschränkten. Diese Bestimmung findet sich in dem neuen Gesetz nicht. Jede Genossenschaft ist daher gleich den anderen juristischen Personen (Wirtengesellschaften und Gesellschaften mit beschränkter Haftung) stets einkommensteuerpflichtig, wenn ihr Einkommen die pflichtige Höhe erreicht.

Gegenstand der Besteuerung sind bei juristischen Personen die Einkünfte aus dem Grundeigentum, Besitz, Nutzung oder Pacht von Grundstücken, aus Gebäuden, aus den Handels- und Gewerbeunternehmen, aus Kapital- und Vermögenswerten und aus sonstigen Einkommenquellen aller Art. (Art. 3)

Als Einkommen gilt die Summe aller Einnahmen in Geld oder Geldeswert aus den einzelnen in Art. 3 aufgeführten Quellen, nach Abzug der Kosten des Erwerbes, der Erhaltung und Versicherung dieser Einnahmen, sowie der regelmäßigen (regelrechten, prawidlowe) jährlichen Abschreibung für Abnutzung der Gebäude, Maschinen sowie des sonstigen toten Inventars, ferner nach Abzug der teilweisen oder vollständigen Verluste an verbrauchbaren Gegenständen, die zum Erwerb des Einkommens dienen, sofern die Abschreibungen für Abnutzung und Verlust nicht schon in dem oben angeführten Kosten berücksichtigt sind.

Im Falle Zweifel über die Höhe der vorstehend erwähnten Abschreibungen für Abnutzung bestehen, sind die entsprechenden Beträge durch Sachverständige festzustellen.

Als steuerpflichtiges Einkommen gelten nicht:

1. außergewöhnliche Einnahmen aus Erbschaften, Legaten, Schenkungen, Aussteuern (Mitgift), Lebensversicherungen, sofern sie nicht periodische Einkünfte bilden;
 2. Einnahmen infolge teilweiser oder gänzlicher Veräußerung von Vermögensstücken;
 3. Gewinne aus dem nicht gewerbmäßigen oder zu Spekulationszwecken unternommenen Verkauf von Vermögensstücken;
 4. die Lotterie- und Verlosungsgewinne;
 5. erhaltene Zahlungen zur Schuldentilgung;
 6. allgemein solche Einkünfte, die eine Vermehrung oder Minderung des Stammvermögens aber nicht Einkommens bilden.
- Von den aus den einzelnen Quellen erlangten Einkünften dürfen nicht abgezogen werden:

1. die Ausgaben zur Vergrößerung oder Verbesserung der Einkommenquellen;
2. die Ausgaben zur Tilgung von Schulden und Deckung von Kapitalien, die von Gesellschaften in ein Unternehmen eingelegt sind, und Ausgaben zur Deckung der Verluste verfloßener Jahre;
3. die Ausgaben zur Führung des Haushaltes des Steuerpflichtigen und zum Unterhalt seiner Angehörigen;
4. die Zinsen des eigenen in die Wirtschaft oder in das Unternehmen des Steuerpflichtigen eingelegten Kapitals;
5. die Ausgaben zum Erwerb von Einkommen aus ausländischen, nach diesem Gesetze nicht der Besteuerung unterliegenden Quellen;
6. andere Ausgaben und Verluste, die nicht mit der Werbung von Einkommen verbunden sind.

Wenn bei der Berechnung des Einkommens aus den verschiedenen in Art. 3 angegebenen Quellen sich in dem einen Falle ein Überschuß der Einnahmen über die Ausgaben, in dem anderen ein Verlust zeigt, so wird zur Ermittlung der Höhe des Einkommens die Summe der Überschüsse und die der Verluste besonders berechnet und die letztere von der ersteren abgezogen.

Von dem Gesamteinkommen sind abzuziehen:

1. die Schuldzinsen;
2. der Geldewert von Renten und dauernden Lasten, die auf Rechtstiteln beruhen;
3. die von dem Steuerpflichtigen für sich und seine Angehörigen gesetz- oder vertragsmäßig zu entrichtenden Beiträge zu Hilfs-, Pensions-, Kranken-, Unfallversicherungs- und Begräbniskassen, sofern diese Beiträge zusammen nicht 14 Fr. jährlich für jede versicherte Person übersteigen;
4. die direkten staatlichen und Selbstverwaltungsabgaben, die Zwangs- oder gesetzlichen Geldleistungen, ferner unentgeltliche Zwangsleistungen anderer Art für öffentliche Zwecke mit Ausnahme der staatlichen Einkommensteuer und der besonderen Lantiensteuer, sowie der außerordentlichen Staatsdanina (Gesetz vom 16. Dezember 1921, Dz. II. 1922, Nr. 1), der Bereicherungssteuer durch Erwerb von Grundstücken und Bezahlung von Hypotheken (Gesetz vom 31. März 1922, Dz. II. Nr. 30), sowie der Walddanina (Gesetz vom 6. Juli 1923, Dz. II. Nr. 87) und der Vermögenssteuer (Gesetz vom 11. August 1923, Dz. II. Nr. 94);
5. in Genossenschaften (Gesetz vom 20. Oktober 1920, Dz. II. Nr. 111) die Beträge, die auf Fonds der Genossenschaft übertragen werden, die sahrungsgemäß nicht der Verteilung unter die Mitglieder unterliegen.

Alle oben angeführten Abzüge dürfen nur vorgenommen werden, sofern die Ausgaben für sie tatsächlich aufgewendet worden sind. Die unter Ziffer 1 und 2 erwähnten Ausgaben sind nur soweit abzugsfähig, als sie die Quellen des steuerpflichtigen Einkommens belasten und im wirtschaftlichen Zusammenhange mit diesen Quellen stehen.

Das Steuerjahr ist das Kalenderjahr, nicht wie früher, die Zeit vom 1. April bis 1. April. Für die Feststellung der Steuer sind die Einkünfte maßgebend, die in dem letzten Kalenderjahr oder im letzten, dem Steuerjahr vorhergehenden Wirtschaftsjahre erzielt worden sind. Fällt bei Genossenschaften und Gesellschaften des Wirtschaftsjahr mit dem Kalenderjahr zusammen, so würde für das Steuerjahr 1924 das Einkommen des Wirtschaftsjahres 1923 maßgebend sein. Würde das Wirtschaftsjahr vom 1. Juli bis 1. Juli gehen, so würde für dieses Steuerjahr das Einkommen aus dem Wirtschaftsjahr vom 1. Juli 1922 bis 30. Juni 1923 maßgebend sein.

Die Veranlagung erfolgt bei allen Gesellschaften und Instituten, die zur öffentlichen Rechnungslegung verpflichtet sind, also auch für die Genossenschaften, durch die von dem Finanzminister bestimmten Finanzbehörden. Es werden dies jedenfalls die zuständigen Finanzkammern sein.

Die juristischen Personen, deren Einkommen in dem dem Steuerjahr vorausgehenden Jahre die steuerfreie Einkommengrenze überschreitet, sind verpflichtet, eine Einkommenerklärung auf vorgeschriebenem Formular abzugeben. Diese Einkommensteuererklärung muß spätestens am 1. Mai des Steuerjahres abgegeben werden. Eine Verlängerung dieser Frist ist nach dem Gesetze nicht möglich. Personen, deren Haupteinkommen aus einem Handelsunternehmen fließt, das die grundsätzliche Gewerbesteuer gemäß der IV. und V. Kategorie überall und gemäß der III. Kategorie in Ortschaften der 3. und 4. Kl. bezahlt, sowie aus einem Industrieunternehmen, das von der grundsätzlichen Gewerbesteuer frei ist oder diese Steuer gemäß der VIII. Kategorie zahlt, sind in der Regel von der Einreichung von Steuererklärungen befreit und sind dazu nur dann verpflichtet, wenn sie eine besondere Aufforderung der Steuerbehörde erhalten. Diese Personen sind jedoch zur Einreichung von Erklärungen berechtigt. Es empfiehlt sich für alle diejenigen, die ein steuerpflichtiges Einkommen haben, diese Berechtigung auszunutzen, da dann ihre Erklärung als Grundlage für die Steuerveranlagung benutzt werden muß. Die Form der Erklärung ist die gleiche wie bisher. Es müssen besonders angeführt werden die an Dividenden auf Aktien und Anteile ausgeteilten Beträge, die zur Erweiterung und Entwicklung des Unternehmens bestimmten Summen, ferner solche Beträge, die nach Ziffer 1 und 2 des Artikels 8 nicht abgezogen werden dürfen, ferner das Grundkapital. Der Erklärung ist beizufügen der Jahresbericht, der die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung zu enthalten hat, Abschrift des den Jahresbericht besätigenden Protokolls und Abschrift des Aktes des Revisionsorgans. Letzteres ist wohl nur für die Revisionskommissionen der Aktiengesellschaften gedacht. Die Jahresberichte der zur öffentlichen Rechnungslegung verpflichteten Personen, die die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung enthalten, müssen in dem Dziennik Urzędowy Ministerstwa Skarbu veröffentlicht werden. **G**enossenschaften brauchen ihre Bilanzen nur wie üblich in der Genossenschaftszeitung zu veröffentlichen. Die Feststellung der Steuer geschieht auf Grund der Erklärung durch die Behörde. Hierbei hat die Steuerbehörde das Recht, von allen öffentlichen Behörden und von allen öffentlichen und privaten Instituten, also auch z. B. von jedem Bankunternehmen alle Angaben und Aufklärungen zu verlangen, deren sie zur Feststellung des Einkommens von steuerpflichtigen Personen bedarf. Auch jede Privatperson ist auf Aufforderung der Behörde verpflichtet, Aufklärung in Sachen der Besteuerung ihrer selbst und anderer Personen zu erteilen sowie als Zeuge oder Sachverständiger auszusagen. Wenn eine Erklärung abgegeben worden ist, so darf das Einkommen abweichend von dieser Erklärung nicht anders angenommen werden, wenn nicht vorher dem Steuerzahler Gelegenheit gegeben worden ist, der Veranlagungsbehörde Aufklärung zu erteilen. Die Steuer muß von den steuerpflichtigen Genossenschaften und Gesellschaften bis zum 1. Mai des Steuerjahres bei der Steuerkasse oder durch Vermittlung der Postsparkasse oder der Landesdarlehnskasse eingezahlt werden. Der Nachweis der Zahlung muß in Urschrift oder Abschrift, die durch den Steuerzahler zu unterschreiben ist, der

Steuererklärung beigelegt werden. Die Steuer muß in dem Betrage hierbei entrichtet werden, den sich der Steuerpflichtige auf Grund seiner Steuererklärung ausrechnet. Ergibt sich bei dem folgenden Veranlagungsverfahren, daß die Steuer höher ist als der Betrag, den der Steuerzahler eingezahlt hat, so muß der Steuerzahler den Unterschied bis zum 1. November des Steuerjahres nachzahlen, nachdem er den Steuerzettel erhalten hat, der von der Veranlagungsbehörde spätestens bis zum 1. Oktober des Steuerjahres dem Steuerzahler zugestellt sein soll.

Wird die Steuer nicht bis zum 1. Mai des Steuerjahres vom Steuerpflichtigen eingezahlt, so erhöht sich nach einer besonderen Verordnung (Dz. Ust. 1924, Nr. 16) der Steuerbetrag um ein halbes Prozent täglich.

Dem Steuerzahler steht das Recht der Berufung gegen die Steuerveranlagung an die Finanzbehörde II. Instanz durch Vermittlung der Steuerveranlagungsbehörde binnen 30 Tagen von der Zustellung des Zahlungsbefehls an zu. Er darf in der Kanzlei der Steuerbehörde die seine Steuerveranlagung betreffenden Akten einsehen. Auch ist die Steuerbehörde auf schriftliche Bitte des Steuerzahlers verpflichtet, ihm auf seine Kosten binnen einer Woche eine Abschrift ihres Beschlusses über die Feststellung seines Einkommens und die Berechnung der Steuer wie auch Abschriften der die Aussagen von Zeugen und Sachverständigen enthaltenden Protokolle zu erteilen. Die Berufung hält die Pflicht zur Steuerentrichtung nicht auf. Für neuentstehende Gesellschaften und Anstalten, die zur öffentlichen Rechnungslegung verpflichtet sind, also auch für Genossenschaften gilt die Bestimmung des Art. 76, nach der sie der Besteuerung nach Erstattung ihres ersten Geschäftsberichtes unterliegen, auf Grund dessen die Steuer sowohl für das erste wie auch das zweite Steuerjahr seit der Zeit ihrer Gründung veranlagt wird. Bei Einstellung der Tätigkeit von Genossenschaften wird die Steuer mit Beginn des auf die Einstellung folgenden Monats niedergeschlagen.

Veränderungen, welche im Laufe des Steuerjahres in der Höhe des Einkommens oder in allen anderen Verhältnissen des Steuerzahlers eintreten, haben keinen Einfluß auf eine Änderung der Steuer des laufenden Jahres, außer dem oben erwähnten Falle. Nur für natürliche Personen ist bei bedeutender Schwächung der Zahlungsfähigkeit durch außergewöhnliche Ereignisse eine Ermäßigung der Steuer vorgesehen.

Personen, die bei der Steuerveranlagung übergangen worden sind, oder die unrechtmäßigerweise steuerfrei gestellt worden sind, oder deren Veranlagung sich infolge später aufgetretener Umstände als zu niedrig erweist, werden für die ganze verfloßene Zeit zur Steuer herangezogen, jedoch nicht für eine längere Zeit als für die letzten 5 Jahre.

Der Steuertarif ist an anderer Stelle unter Steuerfragen auf Seite 125 dieses Blattes veröffentlicht worden. Als kommunale Zuschläge treten zu diesem Steuertarif hinzu: bei einem Einkommen bis 20 674 Fr. = 4%,

von 20 674—68 913 Fr. = 4,5%,

von 68 913 Fr. an 5%.

Der Tarif kann geändert werden, wenn die durchschnittlichen Großhandelspreise in der ersten Hälfte des Steuerjahres höher sind als die durchschnittlichen Großhandelspreise in dem Jahre, das dem Steuerjahre vorangeht.

Der in polnischer Mark ausgebrückte Einkommensbetrag, der nach dem Staatseinkommensteuergesetz als Besteuerungsgrundlage dient, wird auf Goldfranken umgerechnet nach dem Durchschnittswert des Goldfranken aus dem Zeitraum, in dem das für die Besteuerung maßgebende Einkommen erreicht worden ist.

Jedoch für die Bemessung der Einkommensteuer auf das Steuerjahr 1924 wird der Wert des Goldfranken für die einzelnen Wirtschaftsjahre des Art. 13 des in der Verordnung des Finanzministers vom 14. Juli 1923 (Dz. Ust., Nr. 77, Pos. 607) verkündigten Gesetzes auf folgende Weise festgesetzt:

1. für ein in dem Wirtschaftsjahre vom 1. April 1922 bis 31. März 1923 erreichten Einkommen 1 Goldfrank = 12 000 Mk.,

2. für ein in dem Wirtschaftsjahre v. 1. Juli 1922 bis 30. Juni 1923 erreichten Einkommen 1 Goldfrank = 20 000 Mk.,

3. für ein in dem Wirtschaftsjahre vom 1. Oktober 1922 bis 30. September 1923 erlangten Einkommen 1 Goldfrank = 60 000 Mk.,

4. für ein in dem Kalenderjahre 1923, das sich mit dem Wirtschaftsjahre deckt, erreichtes Einkommen 1 Goldfrank = 600 000 Mk.

Die Umrechnung des in Mark erlangten Einkommens auf Goldfranken nach den oben angegebenen Werten des Goldfranken findet Anwendung auf alle physischen und juristischen Personen.

Jedoch dürfen die Steuerpflichtigen, die eine ordnungsmäßige Buchführung haben, statt der Berechnung des Einkommens auf die oben angezeigte Weise dieses Einkommen auf folgende Weise feststellen:

1. die in Mark ausgebrückte Eröffnungsbilanz des Geschäftsjahres, das für die Feststellung der Bemessungsgrundlage maßgebend ist, soll auf Goldfranken umgerechnet werden nach dem durchschnittlichen Werte des Goldfranken im ersten Monat des Geschäftsjahres;

2. alle Posten sowohl der Einnahme als auch der Ausgabe jedes Monats des Geschäftsjahres sollen auf Goldfranken umgerechnet werden nach dem durchschnittlichen Werte des Goldfranken im Monat der Buchung der erwähnten Posten;

3. die in Mark ausgebrückten Bestände der Schlußbilanz aller Rechnungen sollen auf Goldfranken umgerechnet werden nach dem durchschnittlichen Werte des Goldfranken im letzten Monat des Geschäftsjahres. Die in Goldfranken entstandenen Differenzen sollen auf ein besonders eingerichtetes Konto der Kurzdifferenzumrechnung übertragen werden. Der schließliche Bestand dieses Kontos soll zu dem in Goldfranken berechneten Einkommen zugezählt werden. Der durch das Ergebnis der in Punkt 3 angegebenen Umrechnung erlangte und in Goldfranken ausgebrückte Wert der Bestände der Schlußbilanz wird bei der Feststellung des der Besteuerung für das Steuerjahr 1925 unterliegenden Einkommens maßgebend sein. Wenn die Zahlungspflichtigen ihr Einkommen in Goldfranken nach den Vorschriften des zweiten Teils berechnen, aber die Berechnung nicht genau auf die in den obigen Vorschriften angegebene Weise ausführen, so soll das in Mark erlangte Einkommen zur Berechnung der Steuer auf Grundlage der obenstehenden Vorschriften in Goldfranken umgerechnet werden.

Es sollen noch Ausführungsverordnungen zu dem Einkommensteuergesetz ergehen, die wir i. Zt. mitteilen werden.

Verband deutscher Genossenschaften.

Die Anteildividende der Genossenschaften.

Wir entnehmen dem „Poradnik Spółdzielni“ in Posen 1924 Nr. 4 eine Aufklärung des Genossenschaftsrats, nach welcher nicht nur der eigentliche Diskontsatz der P. K. K. P. für die zulässige Höhe der Dividende maßgebend ist, sondern zu diesem Diskontsatz auch noch die Provision hinzugerechnet werden darf, die die P. K. K. P. als Zuschlag zu dem Diskontsatz nimmt. Der Höchstdiskontsatz der P. K. K. P. betrug im Jahre 1923 48%, die Provision betrug 24%, zusammen also 72%. Danach dürfen also die Genossenschaften, wenn sie wünschen und ihre Mittel es ihnen erlauben, für das Rechnungsjahr, das mit dem Kalenderjahre 1923 zusammenfällt, eine Dividende bis zu 74% verteilen. Der Genossenschaftsrat begründet diese Berechnung damit, daß das Gesetz den Genossenschaften auch einen Ersatz für die Geldentwertung gewähren wollte und daß daher auch die Provision der P. K. K. P. mitgerechnet werden muß, da diese eine gewisse Entschädigung für die Geldentwertung darstellt. Verband deutscher Genossenschaften.

50

Zucker und Zuckerfabriken.

50

Polens Zuckerausfuhr 1923.

Die polnische Zuckerindustrie exportierte 1923 über 120 000 Tonnen Zucker im Werte von 75 Millionen Schweiz. Franken.

Bilanz am 31. Dezember 1923.

Table with Aktiva and Passiva sections. Aktiva includes Kassenbestand, Guthaben bei der P.-B.-G.-B., etc. Passiva includes Geschäftsguthaben der Mitglieder, Reservefonds, etc.

Bilanz am 31. Dezember 1923.

Table with Aktiva and Passiva sections. Aktiva includes Kassenbestand, Guthaben bei der P.-B.-G.-B., etc. Passiva includes Geschäftsguthaben der Mitglieder, Reservefonds, etc.

Bilanz am 31. Dezember 1923.

Table with Aktiva and Passiva sections. Aktiva includes Kassenbestand, Guthaben bei der P.-B.-G.-B., etc. Passiva includes Geschäftsguthaben der Mitglieder, Reservefonds, etc.

Bilanz am 31. Dezember 1923.

Table with Aktiva and Passiva sections. Aktiva includes Kassenbestand, Guthaben bei der P.-B.-G.-B., etc. Passiva includes Geschäftsguthaben der Mitglieder, Reservefonds, etc.

Bilanz am 30. Juni 1923.

Table with Aktiva and Passiva sections. Aktiva includes Kassenbestand, Guthaben bei der P.-B.-G.-B., etc. Passiva includes Geschäftsguthaben der Mitglieder, Reservefonds, etc.

Bilanz am 31. Dezember 1923.

Table with Aktiva and Passiva sections. Aktiva includes Kassenbestand, Guthaben bei der P.-B.-G.-B., etc. Passiva includes Geschäftsguthaben der Mitglieder, Reservefonds, etc.

Bekanntmachung.

Paul Beschluß der Mitgliederversammlungen vom 30. September und 12. November 1923 ist die Auflösung unseres Spar- und Darlehens-Kassenvereins beschloffen worden.

Spar- und Darlehens-Kassenverein Lawkl. (120) sp. z. nieogr. odp. Die Liquidatoren: Rudolf Pirsch, Paul Henke.

Zur Frühjahrssaat Saatgut

Original Hildebrand's Hanna Gerste, Grannen-Sommerweizen, Sommer-Weizen-Kreuzung 5 30, gelbe Victoria-Erbie, grüne Victoria-Erbie. I. Nachbau v. Kameles Bepo, v. Kameles Parnassia' v. Kameles Centipolia, Karz v. Kamele, Klein-Spiegelerb-Silesia.

Hohe Belohnung jedemjenigen welcher mir zum 1. Juli eine gute Brenneiverwalterstelle besorgt. Off. bis 15. April unter Nr. 148 an d. Geschäftsst. d. Bl. erb.

Suche zum 1. April einen tüchtigen, verheirateten, evangelischen Gärtner. Treibhaus nicht vorhanden. Rittergut Bronikowo, Kreis Smigol. (163)

Geucht ein Gärtner-Lehrling von Wendorf, Mielnö, Modliszewko, pow. Gniezno. (161)

Junges, gebildetes Mädchen sucht Stellung auf mittlerem Gut zur Leitung des Haushalts. Wenn möglich mit Familienanschluß, ohne gegenseitige Vergütung.

Suche zu baldigem Antritt einen tüchtig. Wirtschaftsassistenten mit guten Empfehlungen. Angebote mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften erbeten an Herrschaft Alenta, pocz. Nowomiesto n. W., pow Jarocin. (132)

Langjähr. erfahr. Brenneiverwalter, in den besten Jahren, verh., poln. Staatsbürger, mit schriftl. Arbeiten u. Nebenbetrieb bewand., für höchste Ausnuz. des Rohmaterials garant., sucht per 1. Juli cr. (147) Lebensstellung. Gest. Offerten unter F. W. 20 poste-rest. Wyrzysk.

Geucht s. 1. April unverh. evgl. Hofinspektor für unser Hauptgut Rattay. Gest. Angebote mit Zeugnisabschriften, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind zu richten an das Wirtschaftsamt der Herrschaft Coblens, Dom. Rattay, (139) Post Coblentza, pow. Wyrzysk.

Zum 15. 3. oder 1. 4. Auserwählter, unverheirateter, evangelisch. Oberinspektor, der poln. Sprache in Wort u. Schrift vollst. mächtig, unter meiner Leitung zur 1904 Reg. großes Gut mit gr. Rübenbau und Saatzuchtwirtschaft gesucht. Meldung mit Zeugnisabschriften, die nicht zurückgel. werden, Lebenslauf u. Gehaltsford. r. an Rittergutsbesitzer Gerstenberg, Chrzastowo p. Naklo. 30

Sunger Mann, stellungslos, Anfang 20er, evangel., polnischer Staatsbürger, im Büro dienst erfahren, Vorkenntnisse in Polnisch u. im Besitz guter Zeugnisse, sucht Stellung für landwirtschaftliche Buchführung, am liebsten auf einem Gut. Offerten unter B. 155 an die Geschäftsstelle d. Bl.

Original-Futterrübensamen „SUBSTANTIA“

Einzige Original-Futterrübenzüchtung in Groß-Polen.

Nicht ein Massenertrag bestimmt den Wert einer Rübensorte, sondern deren Gehalt an Nährwerten (Trockensubstanz). Je höher der Wassergehalt einer Rübe ist, desto nährstoffarmer und auch weniger haltbar ist dieselbe. Die Originalfutterrübe „SUBSTANTIA“ stand bei Anbauversuchen von Landw.-Kammern usw. im proz. Trockensubstanzertrag bisher 53 mal an erster Stelle und ist selbst im Juli und August noch hart und saftig. Durch ihren geringen Wassergehalt ist sie auch zum Verbrennen in Brennereien besonders geeignet.

Geh. Reg.-Rat Prof. Dr. Gerlach, Leiter des Kais.-Wilh.-Inst. f. Landwirtsch., Bromberg: „SUBSTANTIA“ steht hinsichtlich ihres proz. Gehalts an Trockensubstanz und Zucker stets an erster Stelle, brachte bei sämtlichen Versuchen die höchste Zuckermenge und 5 mal die höchste Trockenmasse vom Hektar.“

Dr. Bieler, Direktor der Landw. Versuchsstation Posen: „Nicht der Ertrag an Rübenwurzeln gibt den Ausschlag, sondern der Gehalt an Trockensubstanz. Der Anbau der „SUBSTANTIA“, deren Haltbarkeit eine vorzügliche ist, kann warm empfohlen werden.“



Gross Slupia.

Substantia.

Preis: 100 Pfd. 102300000 Mk., 10–50 Pfd. à Mk. 1050000.

Säcke zum Selbstkostenpreise.

Bleeker-Kohl Saat,

Rittergutsbesitzer.

(136)

Wielka Slupia bei Środa.

Eingetragene Schutzmarke
Nr. 75-629 und Name Nr. 7624

Saat-Roggen
Saat-Weizen
Saat-Gerste
Saat-Hafer
Saat-Erbesen
Futterrübensamen
Saat-Kartoffeln
Forstpflanzen u.
Forstsämereien
Uspulun

(auch Beizen von Saatgut) hat abzugeben

Bojener Saatbaugesellschaft, Bożna, Wjazdowa 3.

Au: fähliche Preislisten mit Sortenbeschreibungen werden auf Wunsch kostenfrei überandt.

106. Zuchtvieh-Auktion der Danziger Herdbuchgesellschaft E. V.

(Alte Westpreussische)

am Mittwoch, dem 26. März 1924,

und Donnerstag, dem 27. März 1924,

vormittags 9 Uhr

in Danzig-Sangfuhr, Husaren-Kaserne I.

Austrieb: ca. 90 sprungfähige Bullen,
" 75 hochtragende Kühe,
" 150 hochtragende Färjen sowie
" 75 Eber und Sauen

der großen weißen Edelschweine (Yorkshire) und der vorbesten Land-
schweine von Mitgliedern der Danziger Schweinezuchtgesellschaft.

Die Ausfuhr nach Polen ist unbeschränkt. Zoll-, Grenz- und
Pahschwierigkeiten bestehen nicht. Die Tiere werden nur gegen sofortige
Barzahlung verkauft. — Kataloge mit allen näheren Angaben über Ab-
stammung und Leistungen der Tiere versendet kostenlos die Gesells-
chaft Danzig, Sandgrube 21. 1166

Danziger Siemens-Gesellschaft

m. b. H.

Poznań, ul. Fredry 12

Tel. 23-18, 31-42

Bydgoszcz, Dworcowa 61

Tel. 5-71

Ausführung von

elektrischen Licht- u. Kraftanlagen

speziell für die Landwirtschaft

Nur Siemens-Schuckert-Material

Ingenieurbesuch kostenlos.

Großes Materiallager.

Reparatur-Werkstatt in Poznań • Wiederverkäufern hoher Rabatt

Brockmann's

Phosphorsauren Futterkalk

2½ kg Postkoll	3 Mil.
5 kg Postkoll	4½ Mil.
50 kg per Bahn	35 Mil.
100 kg per Bahn	65 Mil.

Verlange liberal; wo nicht zu
haben, versendet sofort per Nach-
nahme, franco 111

St. Michałowski, Poznań,
Wroniecka 4 Tel. 6186.

Am Sonntag, dem 2. März d. Js, verstarb
der Brennereiverwalter

Herr Ludwig Rohde

im Alter von 51 Jahren in Pinski.

Wir verlieren ein treues Mitglied des Güter-
beamten-Zweigvereins Gyn.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

Der Vorsitzende: Braguła. (166)

Zur Frühjahrsbestellung
empfehlen wir zur sofortigen Lieferung:

Pflüge, Kultivatoren,

Eqgen.

Drill- u. Hackmaschinen,

Kartoffelpflanzloch- und

Sortiermaschinen,

Kleekarren,

Walzen jeder Art,

sowie sämtliche Ersatzteile.

MECENTRA,

Maschinen-Zentrale T. z. o. p. Poznań,
ul. Zwierzyniecka Nr. 13. (151)

Haushaltungsschule Janowiec,

Kreis Zain.

Beginn des Sommerkursus am 5. April 1924.

Gründliche Ausbildung in
guthürgerlicher und feiner Küche, Feinbäckerei, Ein-
machen, Schneidern, Weißnähen, Strickn., Wäsche-
behandlung, Glasplätten, Hausarbeit.

Anmeldungen, unter Beifügung eines Freitourvertr., sind an die Leiterin
Fräulein Erna Letzring, zu richten. (199)

Monatlicher Benflonspreis einschl. Schulgeld 6 Zfr. Roggen.

Verkaufe preiswert:

zwei erstklassige Zuchtbullen,

1 jährig, 7,60—8,20 Zfr. schwer, sowie

zwei Färsen der schwarzbunten Niederungsrasse
(Pos. Herdb.) (160)

LORENZ, Kurowo - Kościan.

Chemische Fabrik Wilsch Akt.-Ges., Danzig
liefert in bekannter, guter Qualität (188)

Superphosphat

und andere Düngemittel zu billigsten Tagespreisen.

Seit 80 Jahren
erfolgt
Entwurf und Ausführung
von
Wohn- und Wirtschaftsbauten
in
Stadt und Land
durch 846
W. Gutsehe, Gredzisk-Poznań
früher Gräg-Posen.

Dom. Wojnowice
b. Osieczna

vertauscht (146)

5 gute Böcke,

Merino-Fleischschaf,

hier abgedeckt, 4 Jahre alt,

gegen 5 gleichwertige

Rohe Felle

Füchse, Marder, Jitis

Fischotter, Katzen, Hasen

Kanin, Roßhaare u. Wolle

sowie alle anderen Sorten Felle

kauft zu den höchsten Tagespreisen

A. RACHWALSKI, Fellgroßhandlung

Poznań, Grochowa Łąki 5 (früher Südstrasse),
(Eingang im 2. Hofe). (7)

Telephon 5537.

Telephon 5537.



Runkelsamen

Spezialität!

Angebaut seit 1871.

Gelbe Eckendorfer
Rote Eckendorfer
Weiße grünköpfige
Goldgelbe stumpfe
Riesen-Möhren.

Wiechmann,

Dom. Radzyn, (95)
pow. Grudziądz (Pomorze).